

***mobiline<sup>+</sup>***

**MANUAL**

EN. \* DK. \* NO. \* SE. \* DE.

ES. \* FR. \* NL. \* PL.

# EN.\* USER GUIDE

## > CAR OEM WIRED CARPLAY TO WIRELESS CARPLAY

### PRODUCT FUNCTION INTRODUCTION

- \* Change the original wired CarPlay connection method, say goodbye to data cable connection, wireless transmission brings a more convenient connection experience. When you use Apple CarPlay, it will automatically connected when you enter the car.

### PRODUCT SPECIFICATION PARAMETERS

**Power input:** SV 1~2.1A

**Power output:** DC SV 0.8~2A

**Product power consumption:** 0.1SW

**Adaptive Resolution:** Adaptive.

### COMPATIBLE MOBILE PHONE

- \* Support iPhone6 and above systems, suitable for IOS10 version and above.
- \* Compatible Iphone models: <https://www.apple.com>

### PRODUCT CONNECTION METHOD

- \* Connect the dongle to the Car head unit USB port.
- \* The iPhone is wirelessly connected.



## IPHONE CONNECTION (WIRELESS BLUETOOTH)

- \* Connect the USB dongle to the car's USB port, click Search, and turn on the iPhone Bluetooth.
- \* Click the iPhone Bluetooth signal appears on the car screen, pair and connect on the iPhone bluetooth interface, and then start to use wireless Apple CarPlay.



**Note:** If the above method does not connect successfully. You can turn on iPhone Bluetooth, search for the Bluetooth signal displayed on the car screen, and click it to connect.



# DK.\* BRUGSANVISNING

## > BILENS OEM-TRÅDFORBUNDNE CARPLAY TIL TRÅDLØS CARPLAY

### INTRODUKTION TIL PRODUKTFUNKTIONER

- \* Udsift den originale trådforbundne CarPlay-tilslutningsmetode, og sig farvel til datakabeltilslutning; trådløs overførsel giver en mere bekvem tilslutningsoplevelse. Når du anvender Apple CarPlay, vil den automatisk blive tilsluttet, når du sætter dig ind i bilen.

### PRODUKTSPECIFIKATIONSPARAMETRE

**Strømtilførsel:** SV 1~2,1 A

**Strømeffekt:** DC SV 0,8~2 A

**Strømforbrug:** 0,1 SW

**Adaptiv opløsning:** : Adaptive.

### KOMPATIBEL MOBILTELEFON

- \* Understøtter iPhone 6 og nyere systemer, velegnet til version iOS10 og derover.
- \* Kompatible iPhone-modeller: <https://www.apple.com>

### TILSLUTNINGSMETODE FOR PRODUKTET

- \* Tilslut donglen til USB-porten i bilens infotainmentsystem.
- \* iPhone er tilsluttet trådløst.



## IPHONE-TILSLUTNING (TRÅDLØS BLUETOOTH)

- \* Tilslut USB-donglen til bilens USB-port, klik på Søg, og tænd for iPhone Bluetooth.
- \* Klik på iPhone Bluetooth-signalet, der ses på bilens skærm, foretag parring og tilslutning på iPhone Bluetooth-grænsefladen, og dernæst kan du benytte trådløs Apple CarPlay.



**Bemærk:** Hvis ovenstående metode ikke virker: Tænd for iPhone Bluetooth, søg efter Bluetooth-signalet, der vises på bilens skærm, og klik på det for at tilslutte.



# NO.\* BRUKSANVISNING

## > OEM-KABLET CARPLAY TIL TRÅDLØST CARPLAY TIL BIL

### INTRODUKSJON TIL PRODUKTFUNKSJON

- \* Endre den opprinnelig kablede CarPlay-tilkoblingsmetoden, og si farvel til tilkobling med datakabel, trådløs overføring sørger for en enklere tilkoblingsopplevelse. Når du bruker Apple CarPlay, vil den automatisk kobles til når du går inn i bilen.

### PRODUKTPESIFIKASJONER

**Strøminngang:** SV 1~2.1A

**Strømutgang:** DC SV 0.8~2A

**Strømforbruk:** 0.1SW

**Adaptiv oppløsning:** Adaptive.

### KOMPATIBEL MOBILTELEFON

- \* Støtter iPhone 6 og nyere systemer, egnet for IOS-versjonen og nyere.
- \* Kompatible iPhone-modeller: <https://www.apple.com>

### PRODUKTTILKOBLINGSMETODE

- \* Koble dongelen til USB-porten til bilens hodeenhet.
- \* iPhone er trådløst tilkoblet.



## IPHONE -TILKOBLING (TRÅDLØS BLUETOOTH)

- \* Koble USB-dongelen til bilens USB-port, klikk på Søk og slå på Bluetooth på iPhone.
- \* Klikk på iPhones Bluetooth, og signalet vises på bilens skjerm, parkoble og koble til på iPhones Bluetooth-grensesnitt, og begynn deretter å bruke trådløse Apple CarPlay.



**Merk:** Hvis metoden ovenfor ikke fungerer og de ikke kobles til hverandre: Du kan slå på iPhones Bluetooth, søke etter Bluetooth-signalet som vises på skjermen til bilen, og klikke på det for å koble til.



# SE.\* BRUKSANVISNING

## > CAR OEM WIRED CARPLAY TILL WIRELESS CARPLAY

### INTRODUKTION AV PRODUKTFUNKTIONER

- \* Ändra den ursprungliga trådbundna CarPlay-anslutningsmetoden, slipp datakabelanslutning, trådlös överföring ger en bekvämare anslutningsupplevelse. När du använder Apple CarPlay ansluts den automatiskt när du kliver in i bilen.

### PRODUKTSPECIFIKATION PARAMETRAR

**Strömförsörjning:** SV 1~2,1 A

**Uteffekt:** DC SV 0,8~2 A

**Produktens energiförbrukning:** 0,1 SW

**Adaptiv upplösning:** Adaptiv upplösning.

### KOMPATIBEL MOBILTELEFON

- \* Stödjer iPhone 6 och högre system, lämplig för IOS10-versionen och högre.
- \* Kompatibla iPhone-modeller: <https://www.apple.com>

### METOD FÖR ANSLUTNING AV PRODUKTEN

- \* Anslut dongel till USB-porten i bilens huvudenhet.
- \* iPhone är trådlöst ansluten.





## IPHONE-ANSLUTNING (TRÅDLÖS BLUETOOTH)

- \* Anslut USB-dongeln till bilens USB-port, klicka på Sök och slå på iPhone Bluetooth.
- \* Klicka på iPhone Bluetooth-signalen som visas på bilskärmen, koppla ihop och anslut iPhone Bluetooth-gränssnittet och börja sedan använda trådlös Apple CarPlay.



**Obs:** Om ovanstående metod inte leder till en lyckad anslutning. Du kan slå på iPhone Bluetooth, söka efter Bluetooth-signalen som visas på bilskärmen och klicka på den för att ansluta.



# DE.\* GEBRAUCHSANLEITUNG

## > AUTO OEM KABELGEBUNDENES CARPLAY ZU KABELLOSEM CARPLAY

### EINFÜHRUNG IN DIE PRODUKTFUNKTION

- \* Ändern Sie die ursprüngliche kabelgebundene CarPlay-Verbindungsmethode, verabschieden Sie sich von der Datenkabelverbindung, die drahtlose Übertragung bringt ein bequemerer Verbindungserlebnis. Wenn Sie Apple CarPlay verwenden, wird es automatisch verbunden, wenn Sie in das Auto einsteigen.

### PARAMETER DER PRODUKTSPEZIFIKATION

**Stromeingang:** SV 1~2,1 A

**Leistungsabgabe:** DC SV 0,8~2 A

**Leistungsaufnahme des Produkts:** 0,1 SW

**Adaptive Auflösung:** Adaptiv.

### KOMPATIBLES MOBILTELEFON

- \* Unterstützt iPhone6 und höhere Systeme, geeignet für IOS 10 Version und höher.
- \* Kompatible Iphone-Modelle: <https://www.apple.com>

### METHODE DER PRODUKTVERBINDUNG

- \* Verbinden Sie den Dongle mit dem USB-Anschluss des Auto-Hauptgeräts.
- \* Das iPhone ist drahtlos verbunden.



## IPHONE-VERBINDUNG (DRAHTLOSES BLUETOOTH)

- \* Schließen Sie den USB-Dongle an den USB-Anschluss des Fahrzeugs an, klicken Sie auf "Suchen" und schalten Sie das iPhone Bluetooth ein.
- \* Klicken Sie auf das iPhone Bluetooth-Signal, das auf dem Auto-Bildschirm erscheint, koppeln und verbinden Sie die iPhone Bluetooth-Schnittstelle. Jetzt können Sie das drahtlose Apple CarPlay verwenden.



**Hinweis:** Wenn die obige Methode keine erfolgreiche Verbindung herstellt. Sie können Bluetooth auf dem iPhone einschalten, nach dem Bluetooth-Signal suchen, das auf dem Bildschirm des Fahrzeugs angezeigt wird, und es anklicken, um eine Verbindung herzustellen.



# ES.\* INSTRUCCIONES DE USO

## > CARPLAY CON CABLE PARA COCHE OEM A CARPLAY INALÁMBRICO

### PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

- \* Cambie el modo de conexión original de CarPlay por cable. Diga adiós a la conexión por cable de datos. La transmisión inalámbrica ofrece una experiencia de conexión más cómoda. Cuando use Apple CarPlay, se conectará automáticamente al entrar al coche.

### ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

**Potencia de entrada:** SV 1~2,1 A

**Potencia de salida CC SV** 0,8~2 A

**Consumo de energía del producto:** 0,1 SW

**Resolución adaptativa:** Adaptativa.

### TELÉFONOS COMPATIBLES

- \* iPhone 6 y superior, apto para la versión iOS10 y superiores.
- \* Modelos de iPhone compatibles: <https://www.apple.com>

### MODO DE CONEXIÓN DEL PRODUCTO

- \* Conecte el adaptador al puerto USB del coche.
- \* El iPhone se conectará de forma inalámbrica.



## CONEXIÓN IPHONE (BLUETOOTH)

- \* Conecte el adaptador USB al puerto USB del coche. Pinche en Buscar y encienda el bluetooth del iPhone.
- \* Pinche en la señal de bluetooth del iPhone que aparece en la pantalla del coche, vincúlelo y conéctelo en la interfaz de bluetooth del iPhone. Ya puede empezar a usar Apple CarPlay inalámbrico.



**Nota:** Si no consigue conectarlo con el método anterior, Encienda el bluetooth del teléfono, busque la señal de bluetooth que se muestra en la pantalla del coche y haga clic para conectarla.



# FR.\* INSTRUCTIONS D'OPERATION

## > CARPLAY FILAIRE D'ORIGINE À CARPLAY SANS FIL

### PRÉSENTATION DE LA FONCTION DU PRODUIT

- \* Changez la méthode de connexion câblée originale de CarPlay, dites adieu à la connexion par câble de données, la transmission sans fil apporte une expérience de connexion plus pratique. Si vous utilisez Apple CarPlay, il sera automatiquement connecté lorsque vous entrerez dans la voiture.

### PARAMÈTRES DE SPÉCIFICATION DU PRODUIT

**Entrée d'alimentation :** SV 1~2,1 A

**Sortie de puissance :** DC SV 0,8~2 A

**Consommation électrique du produit :** 0,1 SW

**Résolution adaptative :** Adaptive.

### TÉLÉPHONE MOBILE COMPATIBLE

- \* Prend en charge les systèmes iPhone 6 et supérieurs, convient à la version IOS 10 et supérieure.
- \* Modèles de téléphones compatibles : <https://www.apple.com>

### MÉTHODE DE CONNEXION DU PRODUIT

- \* Connectez le dongle au port USB de l'unité principale de la voiture.
- \* L'iPhone est connecté sans fil.



## CONNEXION À L'IPHONE (BLUETOOTH SANS FIL)

- \* Connectez le dongle USB au port USB de la voiture, cliquez sur Rechercher, et activez le Bluetooth de l'iPhone.
- \* Cliquez sur le signal Bluetooth de l'iPhone qui apparaît sur l'écran de la voiture, appairez et connectez sur l'interface Bluetooth de l'iPhone, puis commencez à utiliser Apple CarPlay sans fil.



**Remarque : Si la méthode ci-dessus ne permet pas de se connecter avec succès. Vous pouvez activer le Bluetooth de l'iPhone, rechercher le signal Bluetooth affiché sur l'écran de la voiture et cliquer dessus pour le connecter.**



# NL.\* GEBRUIKERSHANDLEIDING

## > AUTO OEM BEDRAAD CARPLAY NAAR DRAADLOZE CARPLAY

### INTRODUCTIE VAN DE PRODUCTFUNCTIE

- \* Verander de originele bedrade CarPlay verbindingmethode, zeg vaarwel tegen verbindingen via kabels, draadloze transmissie brengt een handigere verbindingservaring. Als je Apple CarPlay gebruikt, zal het automatisch verbinden als je de auto instapt.

### PARAMETERS VAN DE PRODUCTSPECIFICATIE

**Input:** SV 1~2,1 A

**Vermogen:** DC SV 0,8~2 A

**Stroomverbruik:** 0,1S W

**Adaptieve Resolutie:** Adaptief.

### COMPATIBELE MOBIELE TELEFOONS

- \* Ondersteunt iPhone 6 en nieuwere modellen, geschikt voor 10S10 en nieuwer.
- \* Compatibele iPhone-modellen: <https://www.apple.com>

### VERBINDINGSMETHODE VOOR HET PRODUCT

- \* Sluit de dongle aan op de USB-poort van de autoradio.
- \* De iPhone is draadloos verbonden.





## IPHONE-VERBINDING (DRAADLOOS BLUETOOTH)

- \* Sluit de USB-dongle aan op de USB-poort van de auto, klik op Zoeken en zet de iPhone Bluetooth aan.
- \* Klik het iPhone Bluetooth signaal verschijnt op het scherm van de auto, koppel en verbind op de iPhone bluetooth interface, en begin dan met het gebruik van draadloze Apple CarPlay.



**Opmerking:** Als de bovenstaande methode geen succesvolle verbinding oplevert. U kunt iPhone Bluetooth inschakelen, zoeken naar het Bluetooth-sigitaal op het scherm van de auto, en erop klikken om verbinding te maken.



# PL.\* INSTRUKCJA OBSŁUGI

## > SAMOCHODOWY OEM PRZEWODOWY CARPLAY DO BEZPRZEWODOWEGO CARPLAY

### WPROWADZENIE DO FUNKCJI PRODUKTU

- \* Zmień oryginalną przewodową metodę połączenia CarPlay, pożegnaj się z połączeniem kabla danych, transmisja bezprzewodowa to wygodniejsze doświadczenie połączenia. Podczas korzystania z Apple CarPlay, zostanie on automatycznie podłączony po wejściu do samochodu.

### PARAMETRY SPECYFIKACJI PRODUKTU

**Wejście zasilania:** SV 1~2,1 A

**Wyjście zasilania:** DC SV 0,8~2 A

**Pobór mocy produktu:** 0,1 SW

**Rozdzielczość adaptacyjna:** adaptacyjna.

### KOMPATYBILNY Z TELEFONEM KOMÓRKOWYM

- \* Obsługuje systemy iPhone 6 i wyższe, nadaje się do wersji iOS10 i wyższej.
- \* Kompatybilne modele telefonów: <https://www.apple.com>

### SPOSÓB PODŁĄCZENIA PRODUKTU

- \* Podłącz klucz sprzętowy do portu USB radioodtwarzacza samochodowego.
- \* iPhone jest połączony bezprzewodowo.



## POŁĄCZENIE Z IPHONE'EM (BEZPRZEWODOWA ŁĄCZNOŚĆ BLUETOOTH)

- \* Podłącz dongle USB do portu USB w samochodzie, kliknij przycisk Search i włącz Bluetooth na iPhone.
- \* Kliknij iPhone a sygnał Bluetooth pojawi się na ekranie samochodu, sparuj i połącz na interfejsie bluetooth iPhone'a, a następnie zacznij korzystać z bezprzewodowego Apple CarPlay.



**Uwaga:** jeśli powyższej metody nie można połączyć. Możesz włączyć Bluetooth w iPhone, wyszukać sygnał Bluetooth wyświetlany na ekranie samochodu i kliknąć go, aby się połączyć.



***MOBILINE<sup>+</sup>***

T. Hansen Gruppen A/S  
DK-5500 Middelfart  
Tlf. +45 31 31 31 31